

DIVISION IV
EQUIVALENCE STANDARDS FOR TRAINING

11. A candidate may be granted a training equivalence if the latter proves that he has acquired

(1) a level of knowledge equivalent to the level of knowledge attained by the holder of a university-level diploma in translation, terminology or interpretation recognized by the Government under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26); and

(2) certified relevant work experience of at least 5 years full-time.

12. To determine whether a candidate has attained the level of knowledge and experience required in section 11, the Bureau shall take all of the following factors into account:

(1) the fact that the candidate holds one or several diplomas awarded in Québec or elsewhere;

(2) the courses taken;

(3) the training periods completed;

(4) the total number of years of schooling.

In cases where the assessment made under the preceding paragraph does not allow for a decision to be made, the Bureau may ask the candidate to complete a training period or pass an examination in order to complete the assessment.

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2466

M.O., 1998

Order of the Minister of Health and Social Services dated of 11 August 1998 to designate breast cancer detection centres

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING that it is expedient to designate breast cancer detection centres under subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

ORDERS:

1. THAT the following breast cancer detection centre be designated for the Côte-Nord region:

Centre hospitalier régional Baie-Comeau
635, boulevard Joliet
Baie-Comeau (Québec)
G5C 1P1

2. THAT the following breast cancer detection centres be designated for the Lanaudière region:

Radiologie Terrebonne Inc.
901, boulevard des Seigneurs
Terrebonne
J6W 1T8

Services radiologiques de Joliette Inc.
175, rue Visitation, bureau 110
Saint-Charles Borromée
J6E 4N4

3. THAT the following breast cancer detection centres be designated for the Laurentides region:

Centre hospitalier et centre de réadaptation
Antoine-Labelle
2561, chemin de la Lièvre Sud
Des Ruisseaux (Québec)
J9L 3G3

Clinique de radiologie St-Eustache
75, rue Grignon, suite 18
Saint-Eustache (Québec)
J7P 4J2

4. THAT the following breast cancer detection centre be designated for the Montérégie region:

Radiologie P.B.
3180, chemin Chambly, bureau 107
Longueuil (Québec)
J4L 1N6

5. THAT the following breast cancer detection centres be designated for the Montréal-Centre region:

La clinique radiologique Clarke inc.
5885, chemin Côte-des-Neiges, bureau 309
Montréal (Québec)
H3S 2T2

Imagerie Decelles inc.
5757, rue Decelles, bureau 560
Montréal (Québec)
H3S 2C3

6. THAT the following breast cancer detection centre
be designated for the Saguenay–Lac-Saint-Jean region:

Centre Maria-Chapdelaine
2000, boulevard Sacré-Coeur
Dolbeau (Québec)
G8L 2R5

Québec, 11 August 1998

JEAN ROCHON,
*Minister of Health and
Social Services*

2468